

สารบัญ

คำขอบคุณ	2
คำนำ (พิมพ์ครั้งที่ 2)	5
คำนำ (พิมพ์ครั้งที่ 1)	7
คำนำบรรณาธิการ	9
คำนำ (ผู้แทนพิเศษด้านการทรมานแห่งองค์การสหประชาชาติ)	11
บัญชีคำย่อบางส่วน	13
สารบัญ	14
เกริ่นนำ	21
บทที่ 1 บริบทที่เกี่ยวข้องกับการตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขัง	29
1. การคุ้มครองบุคคลผู้ถูกทำให้สูญเสียอิสรภาพ	31
1.1 การทำให้เสื่อมเสียอิสรภาพ	31
1.2 การคุ้มครองบุคคลผู้สูญเสียอิสรภาพ	32
2. การใช้วิธีเข้าเยี่ยมเพื่อตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขัง	34
2.1 การตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขังหมายถึงอะไรบ้าง?	34
2.2 ความสำคัญของการตรวจเยี่ยม	35
2.3 การเข้าเยี่ยมสถานที่คุมขัง เครื่องมือหลักในการตรวจเยี่ยม	37
3. หลักการพื้นฐานของการตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขัง	38
บทที่ 2 หน่วยงานตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขัง	47
1. การเข้าเยี่ยมระดับประเทศ	49
1.1 การตรวจเยี่ยมภายใน	49

1.2 การตรวจเยี่ยมของระบบยุติธรรม	50
1.3 การตรวจเยี่ยมอย่างเป็นอิสระจากภายนอก	50
2. กลไกการเข้าเยี่ยมในระดับนานาชาติและภูมิภาค	52
3. พิธีสารเลือกรับต่อท้ายอนุสัญญาต่อต้านการทรมานขององค์การสหประชาชาติ	56
3.1 คณะอนุกรรมการภายใต้คณะกรรมการต่อต้านการทรมาน	56
3.2 กลไกการป้องกันในระดับชาติภายใต้พิธีสารเลือกรับต่อท้ายอนุสัญญาต่อต้านการทรมาน	58
3.2.1 การจัดตั้งหรือการรับรองกลไกการป้องกันในระดับชาติ	59
3.2.2 รูปแบบของกลไกการป้องกันในระดับชาติ	60
3.2.3 อำนาจหน้าที่ของกลไกการป้องกันในระดับชาติ	61
3.2.4 หลักประกันสำหรับกลไกการป้องกันในระดับชาติ	62
3.2.5 การเข้าถึงสถานที่ซึ่งทำให้บุคคลเสื่อมเสียซึ่งอิสรภาพ	66
3.3 การเชิงเยี่ยมเพื่อติดตามผลภายใต้พิธีสารเลือกรับ	68
3.3.1 การรายงานและข้อเสนอแนะ	68
3.3.2 การกระทำเพื่อเสริมการป้องกันการทรมาน	68
3.3.3 การติดต่อโดยตรงกับคณะอนุกรรมการ	69
4. ความร่วมมือระหว่างหน่วยงานเข้าเยี่ยมหลายหน่วย	70
4.1 การประสานงานระหว่างหน่วยงานเข้าเยี่ยมในประเทศ	70
4.2 การประสานงานระหว่างหน่วยงานเข้าเยี่ยมระหว่างประเทศและในประเทศ	71

4.3 การประสานงานระหว่างหน่วยงานเข้าเยี่ยมสากล	74
บทที่ 3 วิธีตรวจเยี่ยมสถานที่คุมขัง	79
1. กรอบของการตรวจเยี่ยม	81
2. การจัดทำโครงการตรวจเยี่ยม	86
2.1 การจัดทำโครงการเข้าเยี่ยม	86
2.2 การเลือกสถานที่	87
2.3 ระยะเวลาการเข้าเยี่ยม	88
2.4 ความถี่ในการเข้าเยี่ยม	90
2.5 คณะผู้เข้าเยี่ยม	91
2.5.1 องค์ประกอบ	91
2.5.2 ขนาด	93
2.5.3 การอบรม	93
3. การเตรียมตัวเข้าเยี่ยม	94
3.1 การเตรียมตัว	94
3.2 กำหนดวัตถุประสงค์การเข้าเยี่ยม	97
4. การเข้าเยี่ยม	98
4.1 การพูดคุยเบื้องต้นกับผู้อำนวยการสถานที่คุมขัง	98
4.2 การพิจารณาทะเบียนข้อมูลและเอกสารอื่น ๆ	99
4.3 การเยี่ยมชมอาคารสถานที่ของสถานที่คุมขัง	101
4.4 การสัมภาษณ์บุคคลผู้ถูกทำให้เสื่อมเสียอิสรภาพ	103

4.4.1	ข้อพิจารณาทั่วไป	103
4.4.2	การคุยเป็นกลุ่ม	105
4.4.3	การพูดคุยรายบุคคล	106
4.4.4	การพูดคุยกับเจ้าหน้าที่ซึ่งดูแลบุคคลผู้ถูกทำให้เสื่อม เสียอิสรภาพ	109
4.5	การพูดคุยขั้นสุดท้ายกับผู้อำนวยการ	110
5.	การเข้าเยี่ยมเพื่อติดตามผล	111
5.1	การติดตามผลภายใน	111
5.2	การเขียนรายงานการตรวจเยี่ยมเกี่ยวกับสภาพการคุมขัง	112
5.2.1	การเขียนรายงานจากการเข้าเยี่ยม	113
5.2.2	การเขียนรายงานภาพรวม	116
5.2.3	การเผยแพร่รายงานโดยภาพรวม	118
5.3	การติดตามการดำเนินงานตามข้อเสนอแนะ	119
5.4	การติดตามผลนอกเหนือจากกระบวนการตรวจเยี่ยม	120
บทที่ 4	ประเด็นสำหรับการตรวจเยี่ยมในการคุมขัง	125
	การปฏิบัติต่อผู้ถูกคุมขัง	129
	การทรมานและการทารุณ	131
	การแยกขังเดี่ยว	143
	การใช้เครื่องพันธนาการ	147
	การใช้กำลัง	151

มาตรการคุ้มครอง	156
การลงทะเบียนผลการคุมข้ง	158
การให้ข้อมูลกับบุคคลผู้ถูกทำให้เสื่อมเสียอิสรภาพ	162
การตรวจเยี่ยม	165
ขั้นตอนปฏิบัติด้านวินัย	168
กระบวนการร้องเรียน	172
การแยกผู้ถูกคุมข้งเป็นประเภทต่าง ๆ	177
สภาพทางกายภาพ	184
อาหาร	186
แสงสว่างและการระบายอากาศ	190
ห้องน้ำ	193
สุขอนามัยส่วนบุคคล	196
เสื้อผ้าและเครื่องนอน	199
ความแออัดและสภาพที่อยู่อาศัย	202
กิจกรรมเพื่อการฟื้นฟู	209
การติดต่อกับครอบครัวและเพื่อน	211
การติดต่อกับโลกภายนอก	218
การศึกษา	224
กิจกรรมกลางแจ้ง	230
กิจกรรมเพื่อการพักผ่อน และกิจกรรมด้านวัฒนธรรม	233
ศาสนา	236

การทำงาน	239
บริการด้านการแพทย์	246
การเข้าถึงบริการรักษา	248
เจ้าหน้าที่ด้านการแพทย์	254
การดูแลสุขภาพพิเศษสำหรับผู้หญิงและทารก	259
การดูแลสุขภาพโดยเฉพาะสำหรับผู้ถูกคุมขังที่มีอาการทางจิต	262
บุคลากรในเรือนจำ	267
ประเด็นทั่วไป	269
การอบรมบุคลากรในเรือนจำ	275
การควบคุมตัวโดยเจ้าหน้าที่ตำรวจ	279
มาตรการคุ้มครองขั้นพื้นฐาน	281
การลงทะเบียน	286
การสอบสวน	288
ข้อมูล	293
สภาพทางกายภาพ	295
ภาคผนวก	299
ภาคผนวก 1 รายการที่ต้องตรวจเยี่ยม	301
ภาคผนวก 2 ตัวอย่างของบันทึกการเข้าเยี่ยมภายใน	307
ภาคผนวก 3 พิธีสารเลือกรับต่อทำยอนุสัญญาต่อต้านการทรมาน องค์การสหประชาชาติ	310

ภาคผนวก 4 รายชื่อของมาตรฐานที่เกี่ยวข้อง	334
ภาคผนวก 5 เอกสารที่ควรอ่านเพิ่มเติม	342
ภาคผนวก 6 รายละเอียดเกี่ยวกับหน่วยงานที่เป็นประโยชน์	347
- คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ	358
- กระบวนการตรวจสอบเรื่องร้องเรียน	361
- การร้องเรียนเมื่อถูกละเมิดสิทธิมนุษยชน	362

สำหรับเพื่อการศึกษาและการอ้างอิงเท่านั้น
 For educational use and reference only